



E  
S  
S  
E  
N  
&  
T  
R  
I  
N  
K  
E  
N

# ESSEN & TRINKEN

Zum schönen Soerstal

**ITALIENISCHE  
KÜCHE**

## Zum schönen Soerstal

Inhaberin: **Angela Di Rita-Houben**

Sonnenweg 6

52070 Aachen

Tel.: 0241 99743131

Email: [info@zumschoenensoerstal.de](mailto:info@zumschoenensoerstal.de)

Internet: [www.zumschoenensoerstal.de](http://www.zumschoenensoerstal.de)

## Öffnungszeiten

Montag

Dienstag bis Freitag

Samstag

Sonntag

Ruhetag

ab 18 Uhr (Küche bis 21:30 Uhr)

Mittagstisch/-veranstaltung  
nach Absprache

ab 18 Uhr (Küche bis 22:30 Uhr)

12-15 Uhr (Küche bis 14:30 Uhr)

und ab 18 Uhr (Küche bis 21:30)

Herzlich Willkommen im Restaurant *Zum Schönen Soerstal*.  
Ich freue mich, für Sie kochen zu dürfen und wünsche Ihnen einen angenehmen Aufenthalt.

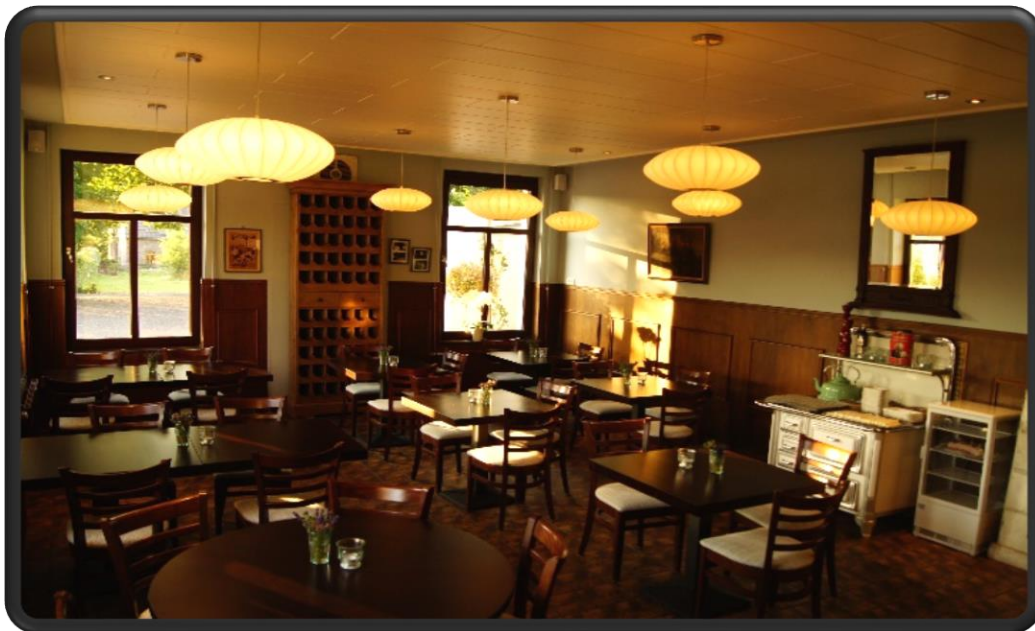
### Speisekarte

Mein Angebot an frisch zubereitetem Essen finden Sie in der beigefügten Speisekarte. Darüber hinaus biete ich Ihnen eine weitere Auswahl von mitunter täglich wechselnden Speisen an. Die jeweiligen Angebote finden Sie auf unseren Tafeln im Restaurant.

Da ich meine Speisekarte saisonal und immer marktfrisch gestalte, kann es sein, dass ein von Ihnen gewünschtes Gericht bereits ausverkauft ist oder durch ein anderes ersetzt wurde.  
Dafür bitte ich um Ihr Verständnis.

Außerdem finden Sie eine kleine Auswahl in Sachen Suppe, Vorspeisen und Dessert vor.

Einzelheiten entnehmen Sie bitte der beiliegenden Übersicht.



Alle Preise verstehen sich einschließlich 19% Mehrwertsteuer und Bedienung.

Geschäftskunden schreiben wir nach Absprache gerne eine Rechnung.

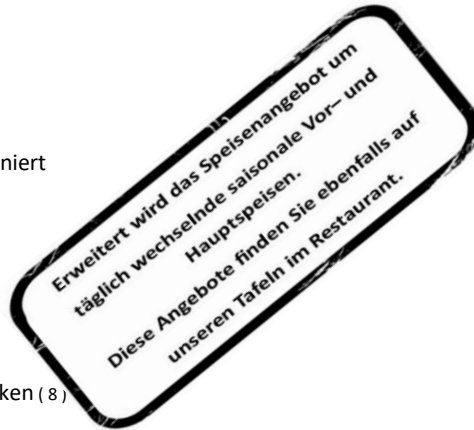
## UNSER SPEISENANGEBOT VON DIENSTAG BIS SONNTAG

### ZUPPA ( SUPPE )

<b>Zuppa del giorno</b>	6,00 €
Das Tagesangebot finden Sie auf unserer Tafel im Restaurant	

### ANTIPASTI & INSALATA ( VORSPEISEN & SALATE )

<b>Carpaccio Classico</b>	12,00 €
Rohes Rindfleisch mit Parmesan	
<b>Carpaccio al salmone</b>	12,00 €
Roher Lachs mit Olivenöl und Zitrone mariniert	
<b>Piccolo insalata mixta</b>	4,00 €
Kleiner gemischter Salat	
<b>Grande insalata mixta</b>	6,00 €
Großer gemischter Salat	
<b>Insalata Capricciosa</b>	10,50 €
Mit Schinken, Käse, Thunfisch u. Artischocken ( 8 )	
<b>Insalata di tacchino</b>	10,50 €
Mit Putenstreifen und Sesam	



### PRIMI PIATTI ( NUDELN )

<b>Frische Taglierini al pomodoro</b>	9,50 €
Mit leichter Tomaten-Sahnesauce und Basilikum	
<b>Lasagne</b>	10,50 €
Mit Rind-/Kalbfleischfüllung und Tomatensauce	
<b>Fettucine con gamberoni</b>	14,50 €
Mit Gambas und leichter Tomaten-Sahnesauce, Cocktailtomaten und Basilikum	

### SECONDI PIATTI ( HAUPTSPEISEN )

<b>Fettina di maiale impanata</b>	13,50 €
Panierte Schweineschnitzel, Fritten und Gemüse	
<b>Scaloppina al pepe verde</b>	14,50 €
3 kleine Schweineschnitzel in Pfeffersauce, Fritten und Gemüse	
<b>Bistecca alla griglia</b>	22,00 €
Gegrilltes Rumpsteak ( ca. 200 g ), Fritten und Gemüse	
<b>Calamari fritti</b>	15,50 €
Frittierte Tintenfischringe auf Salat und Aioli-Dip	
<b>Salmone alla griglia</b>	19,50 €
Gegrillter Lachs, Bratkartoffeln und Gemüse	

### DOLEI ( SÜBSPEISEN )

<b>Cassata</b> (5,8)	6,00 €
<b>Tartufo</b>	6,00 €
<b>Tagesangebot</b> ( siehe Tafel im Restaurant )	6,00 €

Bei Fragen zu den Allergene in unseren Speisen sprechen Sie gerne unser Servicepersonal an.

Zum schönen Soerstal - Inh. Angela Di Rita-Houben - Sonnenweg 6 - 52070 Aachen - Tel.: 0241 99743131

S  
P  
E  
I  
S  
E  
N

# PIZZA-KARTE

## PIZZA mit kleinem gemischten Salat

P 1	<b>Pizza Margherita</b> Mit Tomatensoße und Basilikum	11,50 € inkl. Salat
P 2	<b>Pizza Salame</b> Mit Salami (2,6)	12,00 € inkl. Salat
P 3	<b>Pizza Prosciutto e Funghi</b> Mit Champignons und Schinken	12,00 € inkl. Salat
P 4	<b>Pizza Tonno e Cipolla</b> Mit Thunfisch und Zwiebeln	12,00 € inkl. Salat
P 5	<b>Pizza Capricciosa</b> Mit Champignons, Artischocken (8), Paprika und Oliven (2,6)	12,50 € inkl. Salat
P 6	<b>Pizza Rucola, Parmigiano e Bresaola</b> Mit Rucola, Parmesan und Bresaola	14,50 € inkl. Salat

P

I

Z

Z

A

Bei Fragen zu den Allergenen in unseren Speisen sprechen Sie gerne unser Servicepersonal an.

Zum schönen Soerstal - Inh. Angela Di Rita-Houben - Sonnenweg 6 - 52070 Aachen - Tel.: 0241 99743131

## ANALCOLICI

Antialkoholische Getränke

<b>Gerolsteiner Sprudel</b>		0,25 l Fl. / 0,75 l Fl.	2,20 € / 5,90 €
<b>Gerolsteiner Naturell</b>		0,25 l Fl. / 0,75 l Fl.	2,20 € / 5,90 €
<b>Gerolsteiner Apfelschorle</b>		0,25 l Fl.	2,30 €
<b>Coca-Cola</b>	1,2,3	0,2 l Fl. / 0,3 l	2,30 € / 2,80 €
<b>Coca-Cola light</b>	1,2,3,5	0,2 l Fl.	2,30 €
<b>Fanta Orange</b>	2,3,5	0,2 l Fl. / 0,3 l	2,30 € / 2,80 €
<b>Sprite</b>	3,5	0,2 l Fl. / 0,3 l	2,30 € / 2,80 €
<b>Granini Apfelsaft</b>		0,2 l Fl.	1,70 €
<b>Granini Orangensaft</b>		0,2 l Fl.	1,70 €
<b>Tonic Water</b>	3,5	0,2 l Fl.	2,60 €
<b>Bitburger Fassbrause</b>		0,33 l Fl.	2,60 €
			Zitrone, Rhabarber

## BEVANDE CALDE

Warme Getränke

<b>Kaffee</b>		2,40 €
<b>Espresso</b>		2,00 €
<b>Espresso Macchiato</b>		2,10 €
<b>Espresso doppio</b>		3,20 €
<b>Cappuccino</b>		2,60 €
<b>Latte Macchiato</b>		2,90 €
<b>Kakao</b>		2,60 €
<b>Tee</b>		2,60 €

## BIRRA

Biere

<b><u>Fassbier</u></b>		
<b>König Pilsener</b>	0,2 l / 0,3 l / 0,5 l	1,90 € / 2,70 € / 4,25 €
<b>Gaffel Kölsch (Sommersaison)</b>	0,2 l / 0,3 l	1,90 € / 2,70 €
<b><u>Flaschenbier</u></b>		
<b>Bitburger Alkoholfrei</b>	0,33 l	2,70 €
<b>Benediktiner Hefe</b>	0,5 l	3,70 €
		Dunkel, Natur, Alkoholfrei
<b>Kandi Malz</b>	0,33 l	2,70 €

## APERITIVI

Aperitif

<b>Sherry fino oder medium</b>	2 cl	3,50 €
<b>Sherry süß</b>	2 cl	4,50 €
<b>Martini Rosso</b>	4 cl	3,50 €
<b>Martini Bianco</b>	4 cl	3,50 €
<b>Martini Royal</b>	4 cl	4,50 €
Martini Rosato, Prosecco		
<b>Campari</b>	4 cl	3,70 €
<b>Campari Soda</b>	4 cl	4,00 €
<b>Campari Orange</b>	4 cl	4,50 €
<b>Aperol Spritz</b>	0,2 l	4,80 €
<b>Hugo</b>	0,2 l	4,80 €
<b>Sanbitter</b>	0,1 l	3,50 €
<b>Sanbitter Spritz</b>	0,1 l	4,50 €
<b>Gin Tonic</b>	0,2 l	4,80 €

## DIGESTIVI

Digestife

<b>Cynar</b>	2 cl	3,10 €
<b>Ramazotti</b>	2 cl	3,10 €
<b>Averna</b>	2 cl	3,10 €
<b>Jägermeister</b>	2 cl	3,10 €
<b>Fernet</b>	2 cl	3,10 €
<b>Limoncello</b>	2 cl	3,10 €
<b>Wodka</b>	2 cl	3,10 €
<b>Ouzo</b>	2 cl	3,10 €
<b>Sambuca</b>	2 cl	3,10 €
<b>Amaro (Spezial Kräuter)</b>	2 cl	3,90 €
<b>Baileys</b>	4 cl	3,90 €

## BRANDY

Wein-, Obst-, Zuckerrohr- und Tresterbrände

<b>Cognac</b>	2 cl	3,70 €
<b>Grappa Francoli klar oder braun</b>	2 cl	3,70 €
<b>Grappa di Moscato</b>	2 cl	5,70 €
<b>Grappa di Poli</b>	2 cl	5,70 €
<b>Grappa Berta</b>	2 cl	6,20 €
<b>Clavados</b>	2 cl	3,70 €
<b>Whisky ( Single Malt )</b>	2 cl	4,50 €
<b>Torres</b>	2 cl	4,50 €
<b>Rum</b>	2 cl	3,70 €
<b>Williams Christ Salwey</b>	2 cl	4,50 €

## VINO BIANCO <sup>(9)</sup>

Weißweine

<b>Grauburgunder</b>	0,1 l / 0,25 l / 0,75 l Fl.	2,80 € / 6,20 € / 16,50 €
Binzel (D)		
<b>Riesling</b>	0,1 l / 0,25 l / 0,75 l Fl.	2,80 € / 6,20 € / 16,50 €
Binzel (D)		
<b>Riesling</b>	0,75 l Fl.	29,50 €
Franzen Bremmer Calmont (D)		
<b>Scheurebe halbtrocken</b>	0,1 l / 0,25 l	2,70 € / 5,90 €
Rehn (D)		
<b>Bacchus Spätlese lieblich</b>	0,1 l / 0,25 l / 0,75 l Fl.	2,70 € / 5,90 € / 16,50 €
Rehn (D)		
<b>Pinot Grigio</b>	0,1 l / 0,25 l	2,80 € / 6,20 €
Cavazza (I)		
<b>Gavi</b>	0,1 l / 0,25 l / 0,75 l Fl.	4,00 € / 9,20 € / 26,50 €
Brogli (I)		
<b>Lugana</b>	0,1 l / 0,25 l / 0,75 l Fl.	4,00 € / 9,20 € / 26,50 €
Tenuta Rovaglia " Limne " (I)		

## VINO ROSSO <sup>(9)</sup>

Rotweine

<b>Merlot (Barrique)</b>	0,1 l / 0,25 l / 0,75 l Fl.	2,80 € / 6,20 € / 16,50 €
Binzel (D)		
<b>Spätburgunder</b>	0,1 l / 0,25 l	3,00 € / 7,10 €
Salwey (D)		
<b>Spätburgunder</b>	0,75 l Fl.	39,50 €
Franzen Neefer Frauenberg(D)		
<b>Primitivo</b>	0,1 l / 0,25 l	2,70 € / 5,90 €
La Volpe Del Salento (I)		
<b>Chianti Classico</b>	0,1 l / 0,25 l / 0,75 l Fl.	4,00 € / 9,20 € / 26,50 €
Montecchi - Villa del Cigliano (I)		
<b>Bardolino Classico</b>	0,1 l / 0,25 l / 0,75 l Fl.	3,60 € / 8,60 € / 22,50 €
Aldegheri - Villa Cariola (I)		
<b>Valpolicella (Classico)</b>	0,1 l / 0,25 l / 0,75 l Fl.	4,00 € / 9,20 € / 26,50 €
Astari Superiore (I)		
<b>Valpolicella Ripaso</b>	0,75 l Fl.	39,50 €
Tinazzi Superiore "Montere" (I)		

## ROSÉ <sup>(9)</sup>

Roséweine

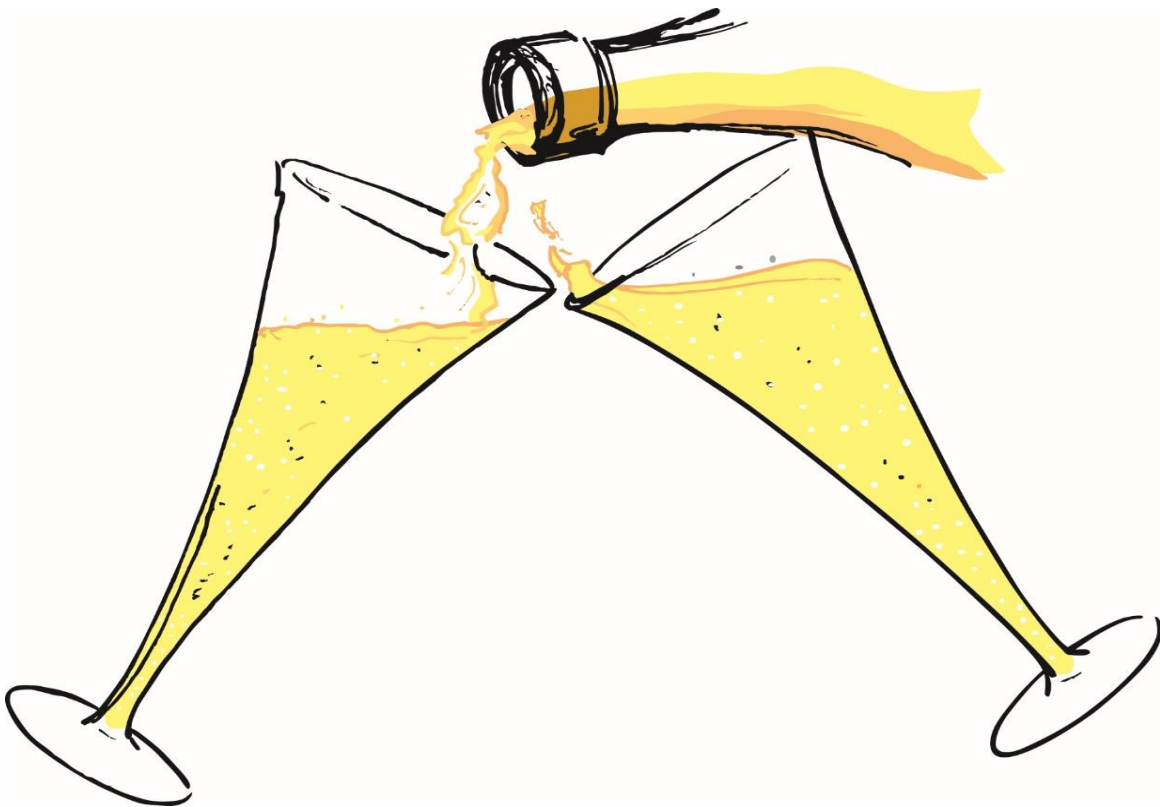
<b>Jas D´Esclans ( Cru Classé ) (Fr)</b>	0,1 l / 0,25 l / 0,75 l Fl.	3,80 € / 9,00 € / 24,50 €
De Wulf		
<b>Bardolino Chiaretto</b>	0,1 l / 0,25 l / 0,75 l Fl.	3,40 € / 8,00 € / 20,50 €
Aldegheri (I)		

W  
E  
I  
N  
E

## SPUMANTE

Sekt

<b>Scheurebe halbtrocken</b>	0,75 l Fl.	17,00 €
Winzersekt Rehn (D)		
<b>Chardonnay brut</b>	0,75 l Fl.	22,00 €
Winzersekt Binzel (D)		
<b>Prosecco spumante trocken</b>	0,75 l Fl.	23,50 €
Osvaldo (I)		
<b>Piccolo trocken</b>	0,2 l Fl.	5,50 €
Caves de Wissembourg (F)		
<b>Piccolo halbtrocken</b>	0,2 l Fl.	6,50 €
Rehn Winzersekt (D)		



S  
P  
U  
M  
A  
N  
T  
E



## INFORMATION FÜR UNSERE GÄSTE

Alle Preise verstehen sich einschließlich 19 % Mehrwertsteuer und Bedienung.

Wir weisen darauf hin, dass den von uns zubereiteten Speisen keine Zusatzstoffe beigefügt sind, jedoch einige Zutaten bereits Zusatzstoffe enthalten.

1	Koffein	6	Antioxidationsmittel
2	Konservierungsstoff	7	Nitrat und Nitritpökelsalz
3	Süßungsmittel	8	Säuerungsmittel
4	Chinin	9	Sulfit
5	Farbstoff	10	Eisensalz

Auflistung aller Allergene, die in unseren Speisen enthalten sein können:

Eier/-	erzeugnisse
Erdnüsse/-	erzeugnisse
Fisch/-	erzeugnisse
Glutenhaltiges Getreide/-	erzeugnisse
Krebstiere/-	erzeugnisse
Lupine/-	erzeugnisse
Milch/-	erzeugnisse
Schalenfrüchte(Nüsse)/-	erzeugnisse
Schwefeldioxid/-	erzeugnisse
Sellerie/-	erzeugnisse
Senf/-	erzeugnisse
Sesam/-	erzeugnisse
Soja/-	erzeugnisse
Weichtiere/-	erzeugnisse